



La Fondation de danse Margie Gillis Dance Foundation
PRÉSENTE | PRESENTS

Literature of the Body

PROJET HÉRITAGE | LEGACY PROJECT





Un mouvement sensuel et allusif qui nous guide dans l'étreinte de notre humanité.

Sous la direction artistique de Margie Gillis, les danseur·se·s du Projet Héritage se réunissent enfin pour vous présenter Literature of the Body, un projet poétique, somatique et percutant.

À travers ces deux pièces de groupe, les spectateurs se font témoins des rouages intimes et mystérieux du cheminement intérieur de notre âme et dévoilent la poésie qui réside au cœur de l'art de la danse. La première fait face à la dure réalité qu'un tiers de la population mondiale est aujourd'hui constituée de réfugiés et qu'avec le changement climatique, ce nombre est appelé à augmenter considérablement. Qui sommes-nous sans pays ? Qui sommes-nous, sans foyer et sans attache ? La seconde est née de l'œuvre de James Joyce et de ses réflexions sur le monde intérieur d'une femme : Molly Bloom. Son monde, sa communauté et son mari, tous partent d'une conception du genre traditionnelle qui se libère finalement dans un joyeux mélange des genres. Sauvage et merveilleuse, cette femme urbaine et son lien avec la nature l'emportent dans un tourbillon de vie et de liberté. Les concepts de vulnérabilité, de changements sociaux contraints, de perte et de bouleversements, mais aussi la joie et la sensualité de la vie, figurent tous dans cette mosaïque dansée.

Sensual and evocative movement that guides us into embracing our humanity.

Under Margie Gillis' artistic direction, the Legacy Project dancers reunite to bring you a poetic and somatic, impactful program.

Through two group works, the audience is treated to the inner workings of our soul's journey, while shining a spotlight on the poetry that resides in the art of dance. The first faces the hard truth that 1/3 of the world's population are refugees and that number is expected to explode with Climate change. The second is from the world of James Joyce, who wrote the inner workings of a woman; Molly Bloom. Her world, her community, and her husband all start off in traditional gender but what follows is a river run of gender mixing. Notions of vulnerability, forced social change, loss and disruption, and the joy and sensuality of life, all feature in this assemblage of works.

Literature of the Body



Le Projet Héritage

Le Projet Héritage est une initiative en constante évolution, lancée en 2015, qui se consacre à faire connaître l'histoire et la philosophie de la création de la chorégraphe Margie Gillis. Après près de 50 ans de création prolifique, Gillis entame une nouvelle ère artistique. Ce projet lui a permis de revoir sa pratique sous un angle différent et d'ouvrir progressivement son univers de soliste à d'autres artistes. Le Projet Héritage est le fruit d'une demande persistante de nombreux professionnels de la danse. *Evolutions* a été créé en 2017 avec les neuf danseurs de Legacy qui ont interprété une sélection du répertoire de Gillis, et a été présenté à multiple reprises au Canada et aux États-Unis. Trois ans plus tard, dans *Literature of the Body*, les danseurs du Projet Héritage approfondissent le processus en interprétant la chorégraphie de Gillis avec intégrité, passion et indépendance, en insufflant leur propre personnalité et leurs compétences aux pièces du répertoire et aux nouvelles œuvres.

"Le Projet Héritage se distingue magnifiquement, tant par ses valeurs que par son mouvement."

– Catherine Lalonde, Le Devoir

The Legacy Project

The Legacy Project is an ever-evolving undertaking initiated in 2015, devoted to sharing Margie Gillis' creative history and philosophy. After nearly 50 years of prolific creation, Gillis begins a new artistic era. This project has allowed her to review her practice from a different perspective and gradually open her soloist universe to other artists. The Legacy Project was born at the persistent requests of many members of the dance community. *Evolutions* was launched in 2017 with the nine Legacy dancers who performed a selection of Gillis' repertoire, and was presented in Canada and the United States. Three years later, in *Literature of the Body*, the Legacy dancers deepen the process by interpreting her choreography with integrity, passion and independence, infusing their own personality and skill to both repertoire pieces and new works.

"The Legacy Project is magnificent, by its values as much as by its gesture."

– Catherine Lalonde, Le Devoir



La chorégraphe et danseuse de renommée internationale Margie Gillis a développé son art pendant près de cinq décennies, brisant les normes tout en inspirant son public. En 2023, la Fondation de la danse Margie Gillis célébrera 50 ans de création et de danse, rassemblant un répertoire de plus d'une centaine d'œuvres. Elle lance le Projet Héritage (2015), une initiative dédiée à la transmission des concepts de création, d'enseignement et de la vision humaniste de Margie. Parmi les nombreux prix et distinctions qu'elle a reçus, citons le Prix de la réalisation artistique pour l'ensemble de sa carrière, décerné par le Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle. Elle est également Chevalier de l'Ordre national du Québec et Officier de l'Ordre du Canada. En 2020, elle obtient un doctorat honorifique décerné par l'université Concordia en reconnaissance de ses contributions extraordinaires à la danse moderne, à l'enseignement et à l'activisme en tant que l'une des danseuses et chorégraphes les plus influentes des XXe et XXIe siècles.

Margie Gillis

Internationally acclaimed choreographer and dancer Margie Gillis' art has spanned over nearly five decades, breaking norms and inspiring people along the way. In 2023, the Margie Gillis Dance Foundation will be celebrating 50 years of creation and dance, with a repertoire of more than one hundred works. She launched the Legacy Project (2015), an initiative dedicated to transmitting Margie's concepts of creation, teaching and humanitarian vision. Her numerous awards and distinctions include the Lifetime Artistic Achievement Award from the Governor General's Performing Arts Award. She is also Knight of the Ordre national du Québec and Officer of the Order of Canada. In 2020, she received an Honorary Doctorate degree from Concordia University in recognition of her extraordinary contributions to modern dance, teaching and activism as one of the most influential dancers and choreographers in the 20th and 21st centuries.



Crédits | Credits

ÉQUIPE ARTISTIQUE | ARTISTIC TEAM

Chorégraphe | Choreographer

Margie Gillis

Interprètes | Dancers

Geneviève Boulet, Alexandra Caron, Marc Daigle, Caitlin Griffin, Ruth Naomi Levin, Lucy M. May, Annmaria Mazzini, Alisia Pobega, Susan Paulson, Neil Sochasky

La distribution des danseurs sont susceptibles de changer en fonction de leurs disponibilités | Dancers are subject to change based on availability

Musique | Music

Azam Ali, Loga Ramin Torkian

Erich Kory / J.S. Bach

Suzie LeBlanc / G.F. Haendel

Sebastian Zawadzki

Conception lumière | Light Design

Pierre Lavoie

Costumes

Denis Gagnon, Marie-Claude Jalbert, Marie Saint Pierre, Rose

Photos

Sasha Onyshchenko

avec | with Geneviève Boulet, Alexandra Caron, Marc Daigle, Caitlin Griffin, Ruth Naomi Levin, Lucy M. May, Annmaria Mazzini, Alisia Pobega, Susan Paulson, Neil Sochasky

Durée : 75 minutes

Équipe : 8 à 10 danseurs, 1 technicien, 1 administrateur

Montage : la veille du spectacle

Jauge : salles de petite à grande taille

Dimensions de la scène : Largeur 43' / Profondeur 30' / Hauteur 20'-24' sous les projecteurs(13m x 9m x 6.1-7.3m)

Activités de médiation : discussions avec le public, classes de maître, parmi d'autres

Duration: 75 minutes

Crew: 8 to 10 dancers, 1 technician, 1 administrator

Set-up: One day prior to the show

Audience size: Small to large venues

Stage dimensions: Width 43' / Depth 30' / Height 20'-24' under the projectors (13m x 9m x 6.1-7.3m)

Outreach Activities: Post-performance talks, Master Classes, among others

La Fondation de danse Margie Gillis est une organisation à but non lucratif soutenue par les organismes suivants | The Margie Gillis Dance Foundation is a not-for-profit organization supported by the following agencies:



Conseil des Arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

Conseil des arts
et des lettres

Québec



CONSEIL DES ARTS
DE MONTRÉAL



Informations

Tournées | Booking



Cusson Management
Valérie Cusson
valerie@cussonmanagement.com
450.990.1214 - 514.892.5399

Contact



Fondation de danse Margie Gillis Dance Foundation
info@margiegillis.org
514.845.3115

